

The Good News from YOUR Parish

OUR LADY OF LEBANON MARONITE CO-CATHEDRAL - HARRIS PARK

Sunday 2 July 2017

www.olol.org.au

The Gospel

Feast of the Apostles Peter & Paul and Fifth Sunday of Pentecost

The Epistle

Now when Jesus came into the district of Caesarea Philippi, he asked his disciples, "Who do people say that the Son of Man is?" And they said, "Some say John the Baptist, but others Elijah, and still others Jeremiah or one of the prophets." He said to them, "But who do you say that I am?" Simon Peter answered, "You are the Messiah, the Son of the living God." And Jesus answered him, "Blessed are you, Simon son of Jonah! For flesh and blood has not revealed this to you, but my Father in heaven. And I tell you, you are Peter, and on this rock I will build my church, and the gates of Hades will not prevail against it.

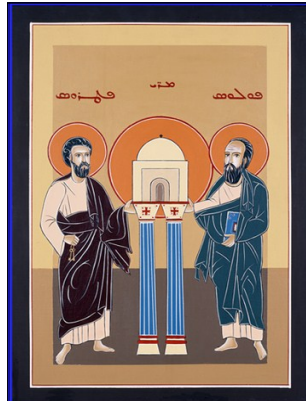
I will give you the keys of the kingdom of heaven, and whatever you bind on earth will be bound in heaven, and whatever you loose on earth will be loosed in heaven." Then he sternly ordered the disciples not to tell anyone that he was the Messiah.

Mt 16: 13-20

Prayer of the week

Loving Father,
You have **empowered** us with gifts of your Spirit, beyond our imagination. We ask that You **guide our hearts** in spreading the Good News to all whom we encounter in our daily lives. Help us to **overcome fear** with Faith, and to **endure all trials** for love of You.

Amen!



Next Sunday's Readings

**Sixth Sunday
of Pentecost**

**1Cor 12: 12-13, 27-30
Mt 10: 16-25**

**The world
needs
the courage,
hope, faith,
and
perseverance
of Christ's
followers.**

Pope Francis

To my shame, I must say, we were too weak for that! But whatever anyone dares to boast of — I am speaking as a fool — I also dare to boast of that. Are they Hebrews? So am I. Are they Israelites? So am I. Are they descendants of Abraham? So am I. Are they ministers of Christ? I am talking like a madman — I am a better one: with far greater labors, far more imprisonments, with countless floggings, and often near death. Five times I have received from the Jews the forty lashes minus one. Three times I was beaten with rods. Once I received a stoning. Three times I was shipwrecked; for a night and a day I was adrift at sea; on frequent journeys, in danger from rivers, danger from bandits, danger from my own people, danger from Gentiles, danger in the city, danger in the wilderness, danger at sea, danger from false brothers and sisters; in toil and hardship, through many a sleepless night, hungry and thirsty, often without food, cold and naked. And, besides other things, I am under daily pressure because of my anxiety for all the churches. Who is weak, and I am not weak? Who is made to stumble, and I am not indignant? If I must boast, I will boast of the things that show my weakness.

2Cor 11: 21-30

SUNDAY HOLY LITURGIES (Masses)
OLOL Co-Cathedral, Harris Park 8am (Arabic), 9:30am (English Family), 11am (Ar/Eng), 5pm (Ar/Eng), 7pm (English Youth)
Mass Centre - St Patrick's, Guildford 6pm (Ar/Eng)

WEEKDAY HOLY LITURGIES (Masses)
Mon, Tues, Thurs, Fri 7am, 8.45am & 6pm. Wed 7am, 8.45am & 5:30pm; 7pm (English Youth) Sat 7:30am & 6pm (Ar/Eng)

CONFESSIONS
Before and during Saturday 6pm and Sunday Masses or by appointment on weekdays

WEEKDAY DEVOTIONS
Rosary: Mon & Tues 8pm, Wed 6:30pm, Thurs 7:30pm Sun 6:30pm Divine Mercy followed by Rosary Fri 7:30pm
Adoration Hour: Thursdays 8pm – 9pm **24 Hour Adoration:** This Friday 7 July from 9:30am - Sat 8 July 7:30am

Parish Office: 9689 2899 Fax: 9689 2068. (Email: info@olol.org.au). Fr Tony Sarkis (Dean): 0433 211 248
A.P's: Fr Youwakim Noujaim 0406 060 445. Fr Pierre Khoury 0411 735 258. Fr Paul Joubair 0414 900 016.
Fr Bernard Assi 0411 811 807. Fr Yuhanna Azize 0435 764 824. Fr Youhanna Khalife 0403 715 105
Subdeacon Danny Nouh 0477 008 787. Subdeacon Robert Albayeh 0414 447 883. Subdeacon Charbel Dib 0410 759 795

In this Sunday's Gospel Jesus summons his twelve disciples to cast out unclean spirits, 'and to cure every disease and every sickness' (v1). It is the call to serve in every possible way.

When Jesus calls the twelve to ministry, he calls us all, for among the twelve were all sorts of people, from fishermen, to tax collectors, to siblings, to one who would betray him. The calling of Jesus is thus not exclusive to a particular group of people. Jesus calls one and all, and no one can excuse themselves.

The ministry Jesus calls his disciples and each one of us to, has no selection criteria. It is a 'summons' (v1). As a follower of Christ there are expectations we must live up to, no matter who we are. That expectation is to offer our service, to minister and to heal.

To cast out unclean spirits, and to cure every disease and sickness sounds impossible. Yet it is not meant to be understood as providing an immediate solution. Jesus also said, 'For you always have the poor with you' (Mt 26:11). What is imperative is not to forget, ignore or overlook the needs of others.

Ministry is about making lives better. To remove where possible obstacles to growth, advocating for change, offering compassion and tenderness, unburdening others, alleviating suffering, to forgive past hurts, bandage wounds, to speak on behalf of the voiceless, to oppose any sort of oppression, to comfort with words and touch, all these actions allow healing to occur, and that is what discipleship truly is. We are all summoned to such a ministry. Amen

Sr Margaret Ghosn MSHF

Transubstantiation means the change of the whole substance of bread into the substance of the Body of Christ and of the whole substance of wine into the substance of his Blood. This change is brought about in the Eucharistic prayer through the efficacy of the word of Christ and by the action of the Holy Spirit. However, the outward characteristics of bread and wine, that is the "Eucharistic species", remain unaltered.

Does the breaking of the bread divide Christ?

The breaking of the bread does not divide Christ. He is present whole and entire in each of the Eucharistic species and in each of their parts.



On this blessed 5th Sunday of Pentecost, our Maronite Church celebrates the Feast of St Peter and St Paul who are also known as the Pillars of the Church or of Christianity. Two people, from two different walks of life, each with their own weakness or sin, each with a unique experience of Christ and a conversion story.

Peter, an Apostle from the 12, experienced the Lord in his public ministry, in His passion, death and Resurrection. Peter, a weak man, denies the Lord three times. This same Peter, in today's Gospel proclaims that Jesus is "the Messiah, the Son of the Living God." It is this same Peter to whom Christ gives greatest responsibility: the building of His Church and the keys to the Kingdom of Heaven.

Paul, a Roman citizen and a Jewish Pharisee, experienced the Risen Jesus on the road to Damascus. Paul, a great attacker of the faith and a persecutor of the early Christians, becomes a great defender of the faith and a protector of the early Church. It is this same Paul, whose writings and letters form part of the Church teachings and are read during liturgies.

But why are these two Saints celebrated together? What do they teach you and I?

Well, firstly, both of them seem so different and indeed they are. Peter and Paul are like the North and South pole of a magnet. But there is wisdom in the saying that opposites attract. This force that brings them both together is known as Christ.

Peter and Paul, undoubtedly had differing opinions, especially in the establishment of the early Church. One of the greatest debates recorded in Scripture is that of the membership into the community of Christ: did one have to be circumcised in order to be a Christian?

In our own lives, opposition is healthy, a difference in opinion opens doors for different ways of doing things, and it opens doors for dialogue. It opens doors for increased learning and for progress. However, we must be respectful and accept differences as part of God's unique plan. Taking from the example of Peter and Paul, when there were disputes, they came together in a spirit of love and understanding. They called a meeting and with respect for One who is greater than they were, they discussed and from their discussion, a solution or an answer was born.

I would like to take this opportunity to wish all teachers and students a safe, enjoyable and well-deserved holiday. Make sure that you take this time to relax and re-energise, not only physically but also spiritually. Remember that just because you are on holidays, it does not mean you are on holidays from Mass.

Also a big thank you to our Seniors Committee who celebrate a regular Mass followed by lunch and activities for our beloved seniors. May God reward you abundantly.

Last but not least, a special thank you to our Heaven on Earth committee and volunteers. The work that you do in silence is seen by our heavenly Father and I am sure is also appreciated by those that you serve. In the cold of the winter, you bring physical warmth to the homeless and needy and also an emotional warmth in the love and care that you show towards them.

Father Tony Sarkis



Proclaiming the Good News

"Preach the Gospel always, and if necessary, use words." St Francis of Assisi.

When I first heard that saying by this incredible Saint, I was deeply moved. Years on now and I am starting to see that what the Saint was speaking about was far from merely poetic. This could quite possibly be one of the greatest challenges of the Christian life. Why? Because preaching the Gospel is an act of love, and love is an act, not a word. In fact the Saint isn't telling us anything new. He is more than anything presenting to us the call to evangelization in its purest and simplest form, and thus, in its truest form, as was one of this Saint's greatest attributes. So why doesn't this saying of his seem so easy once we reflect on it?

Maybe because our idea of proclaiming the Good News was always based on words. We have this idea of travelling to far distant places and telling strangers about Our Lord. Not that this is not virtuous, in fact, it is what Our Lord commanded, but Our Lord first told the disciples to go into the neighbouring towns, and He taught them to love, so that those who receive them will know them to be Christians. In other words, before we plan on becoming missionaries in strange lands, we need to be good examples to those closest to us. And that is difficult. When we think hard enough about it, we will realise that it would be easier to tell a complete stranger on the train that we are Christian, than it would be to tell our uncle who hasn't been to church since his last child got baptised, why it is essential to live a sacramental life. In one case the stranger may be non-Christian, and in the other case, the uncle is a Christian. Yet it is more difficult. Why? Because we know that we may never see this stranger again. We know that speaking about Christianity is easier than living Christianity. We know that we will get off that train and never have to face the rejection. We even know that we can be lousy Christians and this stranger wouldn't even know. But we couldn't do the same with our uncle. With our uncle, we know that our actions will dictate whether we are Christians or merely hypocrites. With our uncle, we know that there may be hurt, rejection, and even confrontation. But this is what proclaiming the Good News is really about. It's about challenging ourselves and those around us to live as Our Lord intended us to live, as Saints. Because love must hurt.

Then, once we have done this, we may be in a better position, collectively, as one Church, to go out into the world and proclaim the Good News, and thus we would of also brought to fruition another great Saint's counsel, St Teresa of Calcutta when she said, "It is easy to love the people far away. It is not always easy to love those close to us. It is easier to give a cup of rice to relieve hunger than to relieve the loneliness and pain of someone unloved in our own home. Bring love into your home for this is where our love for each other must start."

Matthew Semaan



Fersen Corner

It has been a busy term at Fersen. Some topics the children learnt about were the Maronite Mass, the Ten Commandments, Pentecost, what it means to be Holy and how we can grow in Holiness as a Church. As the Knights of Mary, the children and leaders participated in the Month of May Procession. We also continue to attend regular Mary Home visits where we pray a Rosary with the family.

We also had the opportunity to experience the 100th Anniversary of Our Lady of Fatima Procession from Our Lady of Lebanon to Saint Patrick's Parramatta. The day started of with a Mass with over 1000 parishioners uniting together to celebrate.

Congratulations to all of our Year 3 Students who received their First Holy Communion. We would like to thank all of our leaders and children on a great and blessed term.

Please remember to continue joining us every second Sunday of the Month for Fersen Mass. The next Mass will be held on the 9th of July 2017 at 9.30am. We Pray, Mother Mary continues to bless and protect all her children with the intercession of her Beloved Son Jesus Christ Amen.

Yours in Christ, Adelle-Toni Raad



Family Corner

With the first half of the year now passed, our thoughts often turn to our family's financial wellbeing....yes it's tax time. Interestingly we go to great lengths to minimise our tax and avoid upsetting the taxman; we use specialists, we are careful to follow all the rules and we give it the due attention and personal time regardless of what is going on.

But it's also a great time to reflect on how well we have progressed our family's spiritual wellbeing and leveraged everything our Lord has given us to build our relationship with him. We are all blessed in that our beloved Parish affords us every opportunity to experience and share in His love through an abundance of activities.

Such an activity was the recent Family Committee Brunch which was a joint event with the Fersen Al-Adra. Besides the food, it was a chance for everyone to mix with other parishioners and included fun activities for all children. Parishioners also got the chance to understand what the Fersen and Family committees provide them to support their spiritual journeys. We thank everyone who attended and we intend to schedule these more frequently.

Another event to consider is the Renewal of Vows. The Family Committee invites all couples who have been married a multiple of five years (5, 10, 15, etc) this year, to register to renew their vows to their spouse. The ceremony will be celebrated at the 9:30am mass on the 30th of July 2017 at Our Lady of Lebanon co-cathedral.

So as you focus on your spiritual health for the remainder of the year, remember to leverage what the Parish and the Family Committee has to offer.

Joanne & Sonia



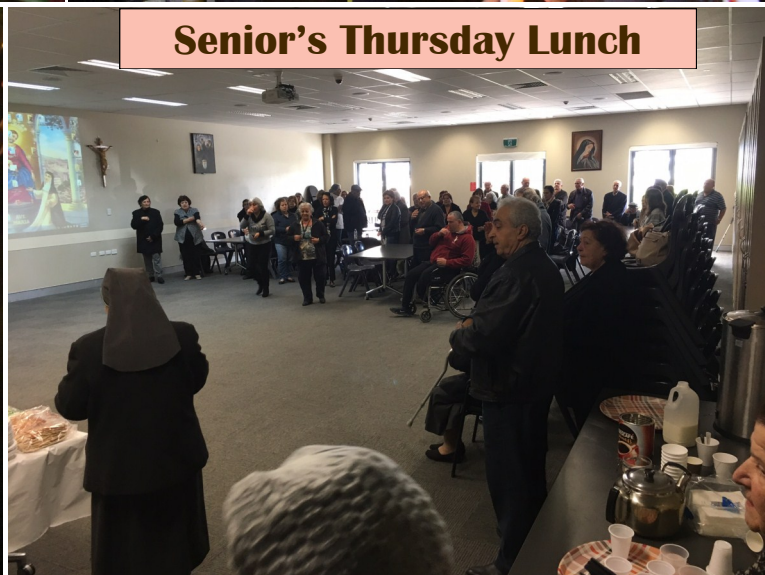
Parish Camera



Feast of the Sacred Heart of Jesus Mass & Procession



Senior's Thursday Lunch



Community Business Network Page

THIS IS SENDING MONEY TO LOVED ONES

WU

Find your nearest location or send online at westernunion.com.au
Customer Service 1800 501 500

moving money for better
values | future | next location

H2FLOW

PLUMBING SOLUTIONS PTY LTD

INDUSTRIAL | COMMERCIAL | RESIDENTIAL

PLUMBING | DRAINAGE | GAS FITTING

0404 631 019

RAYMOND ISHAK

www.h2flowplumbingsolutions.com.au

BAY CORP

SERVICES PTY LTD

Sarkis: 0404 651 420
Victor: 0449 801 020

www.baycorpsservices.com.au / baycorpsservices@yahoo.com

CORE DRILLING . CUTTING . DEMOLITION

Parish Notice Board

FEAST DAYS, MEMORIALS & FUNERALS

قَدَاسَاتِ الْأُسْبُوعِ

Sunday 2 July: 5th Sunday of Pentecost

8:00am All the Living and Departed of the members of Sodality
11:00am 40 Day Frank Ahmajani from Kfarhelda
5:00pm Nadim Aziz Aziz from Mazraat El Teffah (died in Lebanon)

Monday 3 July

6:00pm Fadi Gerges Taouk from Becharre (died in Lebanon)

Tuesday 4 July

6:00pm 1 Year Sayed Moussa Zaidan Doueihy from Zgharta

Thursday 6 July

6:00pm 40 Day Hares Tannous Farah from Karm El Mohr

Friday 7 July

6:00pm 40 Day Jamileh Ibrahim Lahoud widow of the late Wajih Antonios Nader from Mejdlaya

Saturday 8 July

6:00pm 40 Day Mehsef Nasr Nasr from Mazraat El Nahr

Sunday 9 July: 6th Sunday of Pentecost

9:30am 1 Year Mourad Gerges Ibrahim from Karm El Mohr
11:00am 1 Year Hend Bou Mansour from Aslout wife of Boulous Assaad Sleiman from Miziara
5:00pm 1 Year Chahid Sattout from Zgharta

الأحد ٢ تموز : الأحد الخامس من زمن العنصرة

٨:٠٠ قداس على نية أبناء الأخوية أحياء ومرضى وأموات
 ١١:٠٠ أربعون المرحوم فرنك أهماجاني من كفرحلا
 ٥:٠٠ المرحوم نديم عزيز عزيز من مزرعة التفاح (متوفي في لبنان)

الاثنين ٣ تموز

٦:٠٠ المرحوم فادي جرجس طوق من بشري (متوفي في لبنان)

الثلاثاء ٤ تموز

٦:٠٠ السنة للمرحوم سايد موسى زيدان الدويهي من زغرنا

الخميس ٦ تموز

٦:٠٠ أربعون المرحوم حارس طنوس فرح من كرم المهر

الجمعة ٧ تموز

٦:٠٠ أربعون المرحومة جميلة إبراهيم لحود أرملة المرحوم وجيه أنطونيوس نادر من مجدليا

السبت ٨ تموز

٦:٠٠ أربعون المرحوم محسن نصر نصر من مزرعة النهر

الأحد ٩ تموز : الأحد السادس من زمن العنصرة

٩:٣٠ السنة للمرحوم مراد جرجس إبراهيم من كرم المهر
 ١١:٠٠ السنة للمرحومة هند بو منصور من أسلوت زوجة بولس أسعد سليمان من مزيارة
 ٥:٠٠ السنة للمرحوم شهيد ستوت من زغرنا

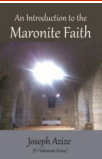
From The Community Youth & Pastoral Centre

JUL 2017

EFF - An Introduction to the Maronite Faith

Begins Monday 3 July 2017

The course provides a clear overview of the teachings and practices of the Maronite Catholic Faith and is free for interested people, aged 18 years and above. Course runs for 20 weeks. For more information, contact **Fr Yuhanna Azize** on **0435 764 824** or by email to: **yuhanna@maronite.org.au**



JUL 2017

MYO State of Origin 3

Wednesday 12 July 2017 at 8pm

MYO's outdoor screening of the origin game in the **bottom carpark level - BBQ area** around a bonfire. Potatoes, chestnuts, corn, marshmallows, drinks & snacks will be provided. **Cost:** Donation only.

"The Bible Project"

Thursday's at 7:15pm

English Weekly Catholic Bible Studies in the **Seniors Room OLOL CYPC** Led by Mons Shora and Team. All Welcome.

JUL 2017

Renewal of Marriage Vows

Sunday 30 July 2017 at 9:30am Mass

Couples celebrating 5, 10, 15, 20, 25... 50... years of marriage.

If you are in this category, SMS Jossie on **0450 177 445** or email **marriedcouples@optusnet.com.au**

to register for seats reservation, a certificate and special gift organised for you
Registrations close Sunday 9 July 2017!

100th Year Anniversary—Our Lady of Fatima

Thursday 13 July 2017 at 11am

To celebrate this event we will be praying the Rosary followed by Mass at the altar of Our Lady of Fatima (back of the church) and then lunch on the 13th day of each month until the end of the year. Confession will also be available during this time.



REGULAR PARISH EVENTS / ACTIVITIES

Youth & Teen's Events

Teens Saturdays 4-6pm contact Albert Junior (AJ) **0415241514**
Blood Donation contact Joanna **0447442940** or Annette **0405297746**
Youth Meeting First Tue of the month 8-9pm contact Joanne **0427503008**
LOL St Vincent De Paul Society Conference
 contact Kim Moussa **0476810293** or **svdp_olol@hotmail.com**

Children's Events

Arabic Classes: Every Saturday 9:30am-12:30pm (during the school term)
 contact Diana **0431 553 449** or Denise **0413 373 588**
Fersan Al-Adra: Sat 1pm -3pm call Eliana Gerges on **0421 740 115**
Children's Playgroup: Tuesdays & Wednesday 9.30am-11.30am

Senior's Events

Activities for Seniors

Every fortnight if you wish to bring a parent or grandparent, call **Nadine Dib** on **0488 807 080** or the Parish on **96892899**

نشاطات كبار السن في الرعية

كل أسبوعين لمن يهيمه إحضار أحد الوالدين أو الجدّين
 الإتصال بنادين ديب على الرقم ٠٤٨٨٨٠٧٠٨٠ أو الإتصال بالرعية ٩٦٨٩٢٨٩٩

Adult's Events

Arabic Classes: Mondays 7pm - 9pm
 contact Diana: **0431 553 449** or Denise: **0413 373 588**

MaroniteCare Services

Youth Services & Facilities

Youth Drop in Recreation Room & Library & Study Centre
Open 10am – 10pm for Youth 18 & over
 Under 18s only with adult supervision
Homework Help for Students K-10 Tues **3:30pm - 6pm**
 Bookings essential call Anthony Chidiac **0411 217 103**

Counselling Services (English/ Arabic)

For Teens 12-18 years and their families.
 Call Lina Ishac **0433 217 063** or
 Anthony Chidiac **0411 217 103**
For Youth 18 & over and Adults & Couples
 Anthony Chidiac **0411 217 103**

White Stone Family Support Services

Is your family impacted by addictions?
 Psychologists & Social Workers can assist you
 For information contact: **9633 2900**

Women's Well-being Office

Natural Fertility Services. Evening appointments. Dr Dima Akik **0406 296 698**
Marriage Preparation Sessions book 8 months prior to the wedding: **8831 0000**

Carers Support Group

Carers meeting on **11 July 2017** from **10:30am - 1:30pm** in Nemetallah Room (Ground floor) of CYPC. Contact: Madeleine Wakim **0419 449 066**.



"مخافة الله ثمرة من ثمار الروح"، عنوان التأمل الذي أقامته عائلة الكلمة الإلهية في رعية سيدة لبنان مساء الثلاثاء الماضي مع الخوري كلود رزق، خادم رعية مار يوسف كرويدن. التأمل تمحور حول نص من العهد القديم يتحدث عن روح الرب (أشعيا ١١: ٥-١).

لا علاقة أبداً لمخافة الله بالخوف. هناك خلط بين الاثنين: الخوف والمخافة، حتى أن بعضنا يُكثر من الصلاة والتساعيات والقداسات والاعترافات لدرجة الوسوسة، على رغم حالة النعمة التي ينقله إليها الاعتراف، لظنه أنه بذلك يخاف الله. هذه العلاقة مع الله مبنية على الخوف لا المخافة. الإكثار من الصلاة أمر جيد إذا بُني على الحب، لا الخوف، لأن الحب جوهر المخافة.

مخافة الرب هي في الواقع انتصار على الخوف. عبارة "لا تخافوا" والتي يردددها الرب يسوع في كل حضور له تأكيد على سنده الدائم لنا، وهي دعوة للثقة به والإيمان بحبه لنا ولتسليمنا التام له. ولكي تكون مخافة الله

حقيقية، يجب أن تُترجم إلى أعمال محبة تليق بأبناء الله وسلوكهم، لأن المخافة شعور بنوي يجعلنا نرفض إهانة الله محبةً به وإكراماً لعظمته الإلهية. لا نستطيع أن نعيش مخافة الله من تلقاء ذاتنا، بل هي هبة مجانية ننالها من غير استحقاق، يهبها لنا الروح القدس الساكن فينا والحاضر دائماً في حياتنا. على رغم هذا الحضور، لا يزال الروح القدس الأقنوم المنسي! أين هو في عبادتنا؟ راقبوا المؤمنين كيف يتدفقون على الكنائس في أعياد الميلاد والقيامة والقديسين، وكيف يختفون في عيد العنصرة! هل سمعتم بكنيصة تحمل اسم الروح القدس؟ على رغم ذلك، الروح القدس يعلمنا الصلاة

ويشفع لنا بأثبات لا توصف، كما يقول القديس بولس (روما ٨: ٢٦). إذا لم يكن الروح ساكناً فينا، عبثاً نصلي! عندما تتال النفس هبة مخافة الله لا تعود تريد سوى تتميم إرادة خالقها. إنها هبة تشتهي النفس بواسطتها أن تحارب كل ظلمة وخطيئة، وأن تنقطع عن العالم للعيش مع الله.

تفعيل هبة المخافة يتم بالتأمل المستمر في عظمة الله وسموه، والاعتقاد على علاقة بنوية معه قائمة على الاحترام التام له، والتأمل بشر الخطيئة وبشاعة الابتعاد عنه، والتعامل مع الآخرين بوداعة وتواضع. حضور الله في حياتنا يجعلنا نشعر بصغرنا، لا بل بعدميتنا أمام قدسيته وسموه، ما يدفعنا إلى الاهتداء والتوبة.

مخافة الله مدخلنا إلى الخير. الحاجز الأكبر أمام خيرنا هو الكبرياء، فهو يجعلنا نعاندها فننتجها نحو الهلاك بدلاً من أن نأخذ الرب المؤدية إليه. التواضع ينتشلنا من هذا الخطر ويرسخ في قلبنا تلك المخافة التي تجعلنا لا نريد شيئاً من هذه الدنيا سوى إرضاء أبينا الذي في السموات، كما فعل يسوع.

عائلة الكلمة الإلهية

ماريا غوريتي



ماتت القديسة ماري غوريتي وهي تصون عفتها. لكن عندما حاول من يريد مهاجمتها إيدائها رجته أن يتوقف لأنه بذلك سيرتكب خطيئة مميتة تؤدي به إلى الجحيم. فهي لم تقل "أرجوك لا تؤذي عذرتي"، بل ترجمته كي ينقذ نفسه. هذا ما يفعله المقربون من الله: فلأنهم

يحبون الله يريدون إنقاذ من أمامهم. إنهم يحبون البشرية لا الفضيلة المجردة فينتج تركيزهم نحو الإنسان الذي يعرض حياته الروحية كانت أم الجسدية للخطر. لقد كان تركيز ماري غوريتي على مغتصبها، فدفعه حبها له إلى التحول للمسيحية والتوبة قبل أن يموت، لا تقانيها الأعمى لطهارتها. هكذا تحدث التحويلات. وهكذا ينال الناس الخلاص: عندما يظهر الآخرون حبهم. أمر يدور حول الآخرين لا حول الذات. و حول حبنا لله الذي نترجمه بحبنا لمن هم على صورته ومثاله. ولهذا السبب، عندما تعلن قداسة أحدهم يتم البحث عن أعجوبتين قد صنعتهما لمن حوله من الأحياء. وحتى بعد الموت لا يدور الأمر حول الفضيلة المجردة بل حول حب الناس. هل تتبادر إلى ذهنك فضائل كالعفة والتواضع والإحسان والاجتهاد أو أي فضيلة أخرى عند تفكيرك بالقديسين؟ هذه هي الأمور التي تحيط "بطفل" المحبة وتدعمه. لكن الله لا يريد قديسين مكرسين حياتهم بحماسة لمبدأ أو فضيلة ما. يريدنا الله أن نحبه بعضنا ونهتم ببعضنا. فنحن نخدم الله بحبنا للبشر و نمثل بالمسيح الذي لم يمت بهدف الخلاص فقط، بل ضحى بحياته لأجلنا.

إنها ليست مسألة إما-أو: ليس علينا الاختيار بين الفضيلة أو إظهار الحب. لكن الفضيلة لا تخلق من العدم، والقداية لا تعني شيئاً ما لم تقتزن بحب الناس وإلا فما الفائدة؟

أنا يسوع ... أنا الله



كم تفرح إن علمت أنه يوجد من يحبك من كلّ قلبه ويرغب أن يفرش قلبك مسكن له؟ كم تكون سعيداً عندما يقول لك أحدهم انه يحبك فقط لشخصك وانه مستعد ان يبذل نفسه لاجلك؟

بالتأكيد كلنا نطرح على أنفسنا هذه الأسئلة راجين أن نلتقي هذا الشخص وحالمين بتلك اللحظة: لحظة لقاء الحبيب التي تغمر قلبنا فرحاً، طمأنينة، شغفاً وحباً.

اه كم يحبني يسوع انا الانسان! إنه الكلمة التي اتخذت جسداً فان ليرد علي أنا الضعيف الخائف ويقول لي:

"أحبك ولن اتوقف عن حبك مهما كانت ظروفك. إن قلبي يشتعل حباً لك ويطوق الى لفيك.

أريدك حراً محلولاً بسلطان معموديتك باسمي وبقوة دمي المسفوك لاجلك على صليب الجلجلة.

انت ابني وإخي ... انت ملك ابن ملك!

تعال اليّ وألقي بهموك عليّ فأنا هي الراحة وأنا هو ملجأك. لا تخف! ثق بي فقط ولا ترتعد فأنا هو!

تشجع فأنا الحياة. أنا مصدر الخيرات. أنا الرحمة.

انا هو دواء أمراضك. أنتظرك في بيت القربان بشغف لأتحد بك وأعطيك ما تحتاج. تعال إليّ أنا ولا تتأخر أكثر فالينابيع التي سافجرتها بداخلك ستطفئ نيران عالمك الزائل وتروي عطش نفسك إلى الأبد... فأنا هو النبع الحقيقي الذي لا ينضب.

أنا معك حتى انقضاء الدهر... أنا يسوع ... أنا الله!"

أنجلو هودان

IN OUR PRAYERS

Lord, may all the faithful departed whom we entrust to Your care, be held securely in Your Loving embrace for all eternity especially those we Pray for:

(A) All departed souls, All the lost souls, All the faithful departed, Gerge Ayrout, Violet Azizi, Said Azizi, Elias Said Alfetri (B) (C) (D) (E) Matthew Essey, Gerges Estedhan, Botrous Estedhan (F) Hares Farah (G) Helen George, Majid George, Colleen Madeline George, Badwi Gebryel (H) Anis Jamil Haddad, Maurice & Martha Jamil Haddad, Dr Jim Haddad, Madeline & Paul Haddad and son Joseph Haddad, Joseph David Harradine (I) (J) Youssef & Ghanagi Joseph (K) Karam Antonios Karam (L) (M) Therese Melhem, Boutros & Johra Moussa and their daughter Malki, Semaan & Karime Masri, Youssef & Ghssoun Maroun, Anthony Marmah Moses, Departed of Moses Family (N) Badwi Joe Nohra, George Nader (O) (P) (Q) (R) Jamil & Labibi Roumanus, Raymond & Etour Romanos and their son Joseph, Milia Bou Raidan (S) Souls in Purgatory, Boutros Kozhaya Sassine, Nabih Nasim Saad, Youssef Michael Shaheen (T) (U) (V) (W) (Y) (Z)





كي نصغي إلى صوت الرب علينا أن نتصاغر. إن الرب قد اختارنا ودخل معنا في مسيرة الحياة، ومحبة بنا أعطانا ابنه وحياته. نحن لم نختر الله، بل هو جعل من نفسه أسيراً لنا. ربط نفسه بحياتنا ولا يمكنه أن يبتعد عنا. وهو يبقى أميناً لموقفه هذا. لقد اختارنا محبة بنا وهذه هي هويتنا. إن الرب قد اختارنا ودعانا وربط نفسه بنا وهذا هو إيماننا. وإن لم نؤمن بهذا الأمر فلن نفهم رسالة المسيح ولن نفهم الإنجيل.

إن الله قد أحب صغرنا ولذلك اختارنا؛ هو

يختار الصغار على الدوام ويظهر ذاته لهم كما يقول يسوع: "أخفيت هذه الأشياء على الحكماء والأدكياء، وكشفتها للصغار". هو يكشف نفسه للصغار وإن أردت أن تفهم شيئاً من سر يسوع عليك أن تتواضع وتتصاغر وتعترف أنك لا شيء.

إن الله لا يختار الصغار ويكشف لهم ذاته وحسب بل هو يدعوهم أيضاً قائلاً: "تعالوا إلي جميعاً أيها المرهقون المقلون، وأنا أريحكم"، تعالوا إلي أنتم الصغار - بسبب الألم والتعب.

الله يختار الصغار ويكشف لهم ذاته ويدعوهم، ولكن ألا يدعو الكبار أيضاً؟ إن قلبه مفتوح، لكن الكبار هم الذين لا يستطيعون سماع صوته لأنهم ممثلون من أنفسهم، فيما ينبغي علينا أن نتصاغر لنسمع صوت الرب!

هكذا فقط نصل إلى سر قلب المسيح الذي هو قلب الوحي، قلب إيماننا لأنه صار صغيراً واختار هذا الدرب، درب الإلتضاع وإخلاء الذات حتى الموت موت الصليب. إنه خيار للصغار لكي يظهر مجد الله. إن مسألة الإيمان هي نواة حياتنا، يمكننا أن نكون مليونين بالفضائل ولكن بدون إيمان أحياناً، لذلك ينبغي علينا أن نبدأ مجدداً من هنا، من سر يسوع المسيح الذي خلصنا بأمانته.

غريباً أمر مار بطرس فهو بقدر ما كان يعرف الرب ويحبه بقدر ما كانت له مواقف متناقضة تجاهه: يحبه وينكره، يؤمن ويشك ولكن، ألسنا كلنا هكذا؟ فحياتنا حافلة بالتناقضات الإيمانية والعملية، المقصودة أحياناً وغير المقصودة كذلك

وربما أكبر تناقض نعيشه هو في سلوكنا الذي يناقض إيماننا المسيحي ولا سيما حين يكون مطلوباً منا أن نشهد بقوة فنقوم بالعكس وتقع الشكوك بسببنا.

نلجأ إلى الحجج كثيراً لتبرير هذه المواقف ولا سيما حين نستتر خلف ضعفنا وعدم قدرتنا، وهنا يظهر أول فارق عن مار بطرس المتواضع أمام يسوع عبر القول: "تباعد عني يا رب فأنا خاطئ" (لوقا ٨: ٨)

لم يقل بطرس هذا ليعيد الرب عنه كما يقول كثيرون منا: "نحن خطاة ولذلك لا نفتخر من الأسرار..." بل أشار إلى مكن الضعف فأعطاه المسيح قوة ليغلب ذاته وهي القوة التي جعلته شهيداً في سبيل قناعاته! فهل نحن على استعداد كبطرس لنسلم إلى المسيح ضعفنا ولنستقي من قوته حياة لروحنا؟

منا أيضاً من يشبهون بولس فيبشرون ويحدثون عن يسوع ولكنهم ليسوا كبولس دائمي الاستعداد للشهادة مهما كانت الظروف! فهم أو نحن بالأحرى، مسيحيون حسب الوقت والظرف والمصلحة أو الحاجة! وكأن المسيحية أكسسوار نستخدمها عند اللزوم!

من حياة مار بولس نستقي شعاراً إتخذته الكشيفية شعاراً وهو: "الإستعداد الدائم" للشهادة الذي أشار إليه مار بطرس في رسالته الأولى قائلاً: "كونوا دائماً على إستعداد للشهادة للرجاء الذي فيكم" (١ بطرس ٣: ١٥) مار بطرس ومار بولس قوتان، فهل من يريد أن يقتدي؟!



كلمة الخادم

بطرس وبولس: انجذاب الأضداد!



في هذا الأحد الخامس المبارك من زمن العنصرة، تحتفل كنيسة المارونية بعيد القديسين بطرس وبولس المعروفين أيضاً بأنهما عمودا الكنيسة أو المسيحية. شخصان قدما من نمطين مختلفين من الحياة، لكل منهما ضعفه وخطيئته، وكذلك خبرته الفريدة مع المسيح وقصة ارتداد مميزة خاصة به.

بطرس كان من الرسل الـ ١٢، اختبر الرب خلال حياته التبشيرية، وفي آلامه وموته وقيامته. بطرس، رجل ضعيف، نكر الرب ثلاث مرات. بطرس هذا نفسه، يعلن في إنجيل اليوم أن يسوع هو "المسيح، ابن الله الحي". وهو بطرس ذاته الذي حملته المسيح المسؤولية الأكبر: بناء كنيسة ومفاتيح ملكوت السماء.

أما بولس، فهو مواطن روماني ويهودي فريسي، اختبر المسيح القائم من الموت على طريق دمشق. بولس، المهاجم الكبير للإيمان ومضطهد المسيحيين الأولين، يصبح مدافعاً عظيماً عن الإيمان وحامياً للكنيسة الأولى. بولس هذا هو الشخص نفسه، الذي تشكل كتاباته ورسائله جزءاً من تعاليم الكنيسة ومن القراءات أثناء القداس.

لكن، لماذا يتم الاحتفال بهذين القديسين معاً؟ ماذا يعلمنا، أنتم وأنا؟ أولاً، يبدو الاثنان مختلفين، وهما فعلاً كذلك. بطرس وبولس هما مثل قطبي المغناطيس الشمالي والجنوبي. لكن هناك حكمة في المثل الشعبي القائل إن الأضداد تتجذب إلى بعضها. هذه القوة التي تجمعهما معاً هي المسيح.

كان لكل من بطرس وبولس رأيه المختلف عن الآخر بلا شك، خصوصاً في تأسيس الكنيسة الأولى. إحدى أكبر المجادلات المسجلة في الإنجيل، هي تلك المتعلقة بالانتماء إلى كنيسة المسيح: هل كان يجب على الشخص أن يُختن ليكون مسيحياً؟

في حياتنا الخاصة، المعارضة صحية، فالاختلاف في الرأي يشرع الأبواب على طرق مختلفة من العمل، ويفتح باب الحوار، ويُفسح في المجال أمام زيادة التعلم والتقدم. لكن يجب أن نحترم الآخرين ونقبل الاختلافات في الرأي في إطار مخطط الله الفريد. بالنسبة إلى بطرس وبولس مثلاً، عندما حصل جدال، انكبوا عليه بروح المحبة والفهم. دعوا إلى اجتماع، ناقشا القضية بروح احترامهما لذاك الذي هو أعظم منهما، ليولد من خلال نقاشهما الحل أو الجواب.

أود أن أعنتم هذه الفرصة لأتمنى للمعلمين والمعلمات وللطلاب جميعاً إجازة مليئة بالسلام والفرح، وهي عطلة يستحقونها. خذوا هذا الوقت للراحة وإعادة شحن طاقاتكم، ليس جسدياً فقط بل روحياً أيضاً. تذكروا أنكم إذا كنتم في إجازة، فهذا لا يعني أنكم في إجازة أيضاً من القداس.

أتوجه أيضاً بشكري الكبير إلى لجنة المسنين التي تحتفل بقداس منتظم يتبعه غداء ونشاطات لكبارنا الأعباء. فليكافكم الله بفيض نعمه.

أخيراً وليس آخراً، شكر خاص للجنة سماء على الأرض والمتطوعين. العمل الذي تقومون به بصمت يراه أبونا السماوي وأنا متأكد من أن الذين تخدمونهم يثمنونه. في صقيع الشتاء، تحملون الدفء الجسدي إلى المشردين والمحتاجين والدفء العاطفي والمحبة والعناية اللتين تُظهرونهما لهم.

الخوري طوني سركيس

الخبر السار من رعيّتك

كاتدرائية سيدة لبنان المارونية - هاريس بارك

الأحد ٢ تموز ٢٠١٧

www.olol.org.au

الإنجيل

عيد الرسولان بطرس وبولس والأحد الخامس من زمن العنصرة

الرسالة

قَالَ مَتَّى الرَّسُولُ: "وَجَاءَ يَسُوعُ إِلَى نَوَاحِي قَيْصَرِيَّةِ فِيلِبُّسَ فَسَأَلَ تَلَامِيذَهُ قَائِلًا: "مَنْ يَقُولُ النَّاسُ إِنِّي أَنَا ابْنُ الْإِنْسَانِ؟" فَقَالُوا: "بَعْضُهُمْ يَقُولُونَ: يُوحَنَّا الْمَعْمَدَانُ؛ وَآخَرُونَ: إِيلِيَّا؛ وَغَيْرُهُمْ: إِرْمِيَا أَوْ أَحَدُ الْأَنْبِيَاءِ". قَالَ لَهُمْ: "وَأَنْتُمْ مَنْ تَقُولُونَ إِنِّي أَنَا؟" فَأَجَابَ سِمْعَانُ بَطْرُسُ وَقَالَ: أَنْتَ هُوَ الْمَسِيحُ ابْنُ اللَّهِ الْحَيِّ!". فَأَجَابَ يَسُوعُ وَقَالَ لَهُ: "طَوْبَى لَكَ يَا سِمْعَانُ بَنَ يُونَا! لِأَنَّكَ لَا لَحْمَ وَلَا دَمَ أَظْهَرَ لَكَ ذَلِكَ، بَلْ أَبِي الَّذِي فِي السَّمَاوَاتِ. وَأَنَا أَيْضًا أَقُولُ لَكَ: أَنْتَ هُوَ بَطْرُسُ، أَيُّ الصَّخْرَةِ، وَعَلَى هَذِهِ الصَّخْرَةِ سَأَبْنِي بَيْعَتِي، وَأَبْوَابُ الْجَحِيمِ لَنْ تَقْوَى عَلَيْهَا. سَأُعْطِيكَ مَفَاتِيحَ مَلَكُوتِ السَّمَاوَاتِ، فَكُلُّ مَا تَرْتَبُطُهُ عَلَى الْأَرْضِ يَكُونُ مَرْتَبُوطًا فِي السَّمَاوَاتِ، وَمَا تَحُلُهُ عَلَى الْأَرْضِ يَكُونُ مَحْلُولًا فِي السَّمَاوَاتِ". حِينَئِذٍ أَوْصَى تَلَامِيذَهُ أَلَّا يَقُولُوا لِأَحَدٍ إِنَّهُ هُوَ الْمَسِيحُ.

متى ١٦ / ١٣ - ٢٠

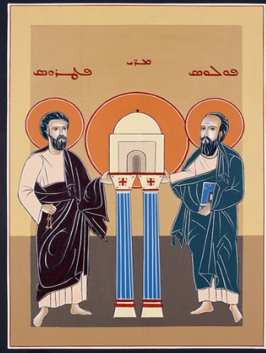
صلاة

شكراً لك ايها الآب، لأنك تُعِدُّنا من تلاميذ ابنك، فتحفظ أَسْمَاعُنَا فرداً فرداً، وتكتبها في سفر الحياة.

شكراً لك أيها الابن، على جسدك القدوس، به تعطينا سلطاناً على الشر.

شكراً لك أيها الروح القدس، لأنك تهدينا في سعيينا إلى البر، فنشارك في آلام المسيح ونتمثل به في موته وقيامته. لك الشكر أيها الثالوث، لأنك غاييتنا وإليها تقود خطانا، لك الشكر من الآن وإلى الأبد.

آمين.



قراءات الأحد القادم
أحد السادس من زمن العنصرة
اقر ١٢: ١٢ - ١٣، ٢٧ - ٣٠
متى ١٠: ١٦ - ٢٥

حينما تمتلئ
النفس من
ثمار الروح
القدس تتخلي
تماماً عن
الكآبه والضيق
والضجر،
وتتحلى بسعة
الصدر والسلام
والفرح بالله.

مار اسحق السرياني

يا اخوتي، أقول وأخجل، كما لو كنّا ضعفاء! وأقول كجاهل: أن كل ما يجرؤ عليه هؤلاء، أجرؤ عليه أنا أيضاً: أهما عبرانيون؟ أنا أيضاً عبراني! أهما إسرائيليون؟ أنا أيضاً إسرائيلي! أهما نسل إبراهيم؟ أنا أيضاً نسل إبراهيم؟ أهما خدام للمسيح؟ أقول كمّن فقد صوابه: أنا أكثر! في الأتعاب أكثر! في السجون أكثر! في الضربات أكثر جداً! في أخطار الموت أكثر بمرات كثيرة! تلقّيت الجلد من اليهود خمس مرات، كلّ مرة أربعين جلدة إلا واحدة! ضربت بالعصي ثلاث مرات! رجمت مرة واحدة! إنكسرت بي السفينة ثلاث مرات! قضيت في عرض البحر ليلة ونهاراً! قُمت بأسفار كثيرة، كنت في أخطار من الإنهار، أخطار من اللصوص، أخطار من أمّتي، أخطار من الأمم، أخطار في المدينة، أخطار في الصحراء، أخطار في البحر، أخطار بين الإخوة الكذبة! عانيت التعب، والكّد، والسهَر مرات كثيرة، والجوع، والعطش، والصوم مرات كثيرة، والبرد، والعري! أضف إلى ذلك، ما عليّ من الأعباء كلّ يوم، والإهتمام بجميع الكنائس! من يضعف ولا أضعف أنا؟ ومن يقع في الخطيئة ولا أحترق أنا؟ وإن كان لا بدّ من الإفتخار، فأنا افتخر بأوهاني!

٢ قور ٢١/١١ - ٣٠

قدّاسات يوم الأحد

كاتدرائية سيدة لبنان - هاريس بارك ٨:٠٠ (عربي) ٩:٣٠ (إنكليزي) ١١:٠٠ (عربي، إنكليزي) ٥:٠٠ (عربي، إنكليزي) ٧:٠٠ (إنكليزي) مركز قداس ٦:٠٠ ب.ظ. في كنيسة سانت باتريك، غيلدفورد (عربي، إنكليزي)

قدّاسات الأسبوع

الاثنين - الجمعة ٧:٠٠، ٨:٤٥ صباحاً و ٦:٠٠ مساءً، الأربعاء ٧:٠٠، ٨:٤٥ صباحاً و ٥:٣٠، ٧:٠٠ مساءً (إنكليزي) السبت ٧:٣٠ صباحاً و ٦:٠٠ مساءً

الإعترافات

مؤمّنة قبل وخلال قداس السبت الساعة ٦:٠٠ مساءً وقدّاسات الأحد أو بتحديد موعد خلال أيام الأسبوع

ساعات السجود

ساعة سجود: كل يوم خميس ٨:٠٠ - ٩:٠٠ مساءً ٢٤ ساعة سجود أمام القربان: هذه الجمعة ٧ تموز من ٩:٣٠ صباحاً لغاية السبت ٨ تموز ٧:٣٠ صباحاً